



ሚያዝያ(አፕሪል) 27, 2009

ዝኸበርኩም ናይ ሲያትል መንግስታዊ ቤት ትምህርቲ ተመሃሮ፣ ወለዲና ሰራሕተኛን፡

ብዛዕባ ስዋይን ኢንፍሉዌንዛ ኣብ ዋሽንግተን ስቴት ወይ ኪንግ ካውንቲ ዝተራእዩ ነገር የለን። ነገር ግን ኣብዝሓለፈ ሒደት ስሙናት ኣብ ውሽጢ ዩናይትድ ስቴትስ ዝተረጋገጸ ናይ ስዋይን ኢንፍሉዌንዛ ተራእዮ ኣሎ። ናይ ሲያትል መንግስታዊ ቤት ትምህርቲ ብዓል ሙያታት ዝኾነ ዓይነት ሕግም ወይ ድማ ኢንፌክሽን ንምምርማር ምስ ናይ ከባቢ ስቴትና ሃገራዊ ናይ ጥዕና ወኪላት ብቐረባ ይሰርሕ ኣሎ። ከምኡውን ዝኾነ ዓይነት ኪባዛሕ ዝኸለል ክንምክተሉ ንኸለል ፕላን ኣሎና።

ስዋይን ፍሉ ኣብ ሰባት ከም ረስኒ፣ ናይ ጉሮሮ ቃንዛ፣ ሰዓል፣ ርእሲ ሕግም፣ ቁሪቁሪ ዘብልን ድኻምን ምልክታት ኣለዎ። እቲ ሕግም ንሽብዓተ መዓልቲ ኪጸንሕ ይኸለል እዩ። ነገር ግን ሰባት እቲ ምልክት ስጋብ ዘሎ ከመሓላልፉ ይኸለል እዩም። ንሰኹም ወይ ውላድኩም ከም ኢንፍሉዌንዛ ዝኣመሰለ ምልክት ርኢኹም፣ ነቲ ነገር ብምቁጽጻር ኣድላይ እንተኾይኑ ንደክተርኩም ደውሉ ወይ ድማ ምስ ናይ ቤት ትምህርቲ ነርስ ተዘራረቡ።

ናይ ሲያትል ኣብያተ ትምህርቲ ወለድን ሰራሕተኛታትን ብኸመይ ንምክልኻልን ንክትሕለውን ኣገዳሲ ከምዝኾነ ከዘኻኸር ይፈቱ።

**ናይ ስዋይን ኢንፍሉዌንዛ ከይላገብ ንምክልኻል እንታይ ክትገብሩ ከምትኸለሉ።**

- እንጥሾ ክትብሉ ከለኹም ልሰሉስ ወረቐት(ቲሹ) ወይ ናይ ኢድ ኩርናዕ ወይ እጅግ ተጠቐሙ። ምስተጠቀምኩም ነቲ ቲሹ ኣብ ጉሓፍ ደርብይዎ።
- ኣዘውቲርኩም ኢድኩም ብሳምናን ማይን ተሓጸቡ። ብፍላይ ድማ ምስ ሰዓልኩምን እንጥሾ ምስ በልኩምን። ኣልኮል ዘለዎም ናይ ኢድ መሕጸብውን ኣስላጢ እዩ።
- ዓይንኹም፣ ኣፍንጫኹም ወይ ድማ ኣፍኩም ካብ ምሓዝ ተሓለው። ጀርምታት ብኸምኡ እዮም ዝሰራጨው።
- እንተሓሚምኩም ካብ ገዛኹም ኣይትውጽኡ።

**ናይ ስዋይን ፍሉ ምልክታት**

- ረስኒ፣ ሰዓል፣ ናይ ጉሮሮ ቃንዛ፣ ናይ ኣካል ቅርጥማት፣ ርእሲ ሕግም፣ ቁርን ድኻምን እዩ።

ብኸብረትኩም ተመሃሮ ካብዚ ቀጸሎም ዘለው ምልክታት እንተኣርእዩም ኣብ ገዛ ኪጸንሑ ኣለዎም፡ (ረስኒ ፡ ካብ 100 ዲግሪ ወይ ዝያዳ እንተኾይኑ)፣ ምምላስ ወይ ውጽኣት፣ ማይ ዝሞዓገ ተውሳስ፣ ከቢድ ናይ ኣፍንጫ ምሕታም ወይ ድማ ዝውትር ዝኾነ ሰዓል። ከምኡውን ውላድኩም ብዝላገብ ሕግም ተረኺቡሉ/ላ እንተኾይኑ ካብ ገዛ ከይትወጹ።

ዝኾነ ዓይነት ሕቶ እንተለኩም ናብ ሲያትል ኪንግ ካውንቲ ናይ ሓለዋ ጥዕና ዲፖርትመንት ብቴሌፎን ቁጽሪ (206) 296-4949 ደውሉ። ወይ ድማ ዌብሳይቶም ርኣዩ [www.kingcounty.gov/health](http://www.kingcounty.gov/health) ወይ ድማ ናይ ሕግም መቆጸጺ ማእከል ዌብሳይት ርኣዩ። [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov).

ኣኸባሪኹም

Jill Lewis, RN MN  
ናይ ተመሃሮ ጥዕና ኣገልግሎት ፕሮግራም ማናጀር